

# Kanlux

2022/12-1

A3-20143mm/00216



www.kanlux.com

## STONO

(PL) Kanlux SA, ul. Objazdnowa 1-3, 41-922 Radzionków (CZ) Distributor: Kanlux s.r.o., Sádová 618, 738 01 Frydek-Mítsek (SK) Distributor: Kanlux s.r.o., Zatošská 2179/28, 911 05 Trenčín (HU) Forgalmazó: Kanlux Kft, 9026 Győr, Bácsi út 153/B (UA) ТОВ «КАНЛУКС», 0810, Київська область, Ільків-Слобожанський район, с.Перемоги́льська Борщагіва, вул. Соборна, будинок 1-Б, офіс 617 (RO) Kanlux Lighting S.R.L, Dilesteni 249 Popesti Leonardi, 07160, Hwy (RD) 0900 Kanlux ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация 000 Канлюкс-Энерголюмин, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация (BG) Kanlux EOOD, Warehouse area Gopet Logistics, 1532 Kazichene, Sofia, ph:+359 2 42 19 623 (DE) Kanlux GmbH, Flugplatz 21, 44319 Dortmund (FR) Kanlux France SAS, 2448 Rue Marcadet, 75 018 Paris

<b>P1</b>	<b>P2</b>	<b>P3</b>	<b>P4</b>	<b>P5 / P6</b>	<b>P7</b>
	<b>STONO 20 N</b> max 15W <b>STONO 30 N</b> max 20W <b>STONO 390 N</b> max 20W <b>STONO 490 N</b> max 20W <b>STONO 585 N</b> max 20W <b>STONO 780 N</b> max 20W				
<b>P8</b>	<b>P9</b>	<b>P10</b>	<b>P11</b>	<b>P12</b>	<b>P13</b>
	0,2m		-20 ÷ 35		
<b>P15</b>					

### EN

#### INTENDED USE / APPLICATION

Product designed for the use in households and for other similar general applications.

#### MOUNTING

Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Product has a protective contact terminal. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law. Use appropriate diameters of the power leads.

#### FUNCTIONAL CHARACTERISTICS

Product can be used either indoors or outdoors.

#### USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE

Any maintenance work must be done when the product is disconnected from power supply. Do not cover the product. Product may heat up to a higher temperature. The light source becomes heated to a high temperature. Replacement of light source to be performed after the product cools down; see pictures. It's forbidden to use the product with damaged protective cover. The construction of the product offers no resistance to specific conditions, e.g. due to the presence of defrosting substances and salt atmosphere.

#### EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED

P1: Rated voltage, frequency.
P2: Maximum power of the light source.
P3: Base/holder.
P4: Product meets the requirements of EU directives.
P5: Dust-proof product.
P6: Protection against water jets provided.
P7: Class II, A product in which protection against electric shock is provided not only through basic insulation, but also double or reinforced insulation.
P8: Product can be used either indoors or outdoors.
P9: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
P10: The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately.
P11: Environmental operating temperature range that the product can be exposed to.
P12: Certificate of Conformily confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union.
P13: The product meets the requirements of technical regulations applicable in Ukraine.
P14: The product is compliant with all relevant United Kingdom regulations.

#### ENVIRONMENTAL PROTECTION

Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.

P15: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/ neutralising. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

#### COMMENTS/GUIDELINES

The non-uniform shape and surface of the spherical lampshades of STONO N luminaires result from the manufacturing process and cannot constitute grounds for complaints or returns.Failure to follow these instructions may result in a.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanlux products visit www.kanlux.com Kanlux SA shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Kanlux SA reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at www.kanlux.com.

### DE

#### VERWENDUNG / ANWENDUNG

Produkt für die Verwendung in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung.

#### MONTAGE

Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befugnis hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Das Produkt besitzt einen Schutzstecker/eine Schutzklemme. Montageschema: s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt. Verwenden Sie eine angemessenen Durchmesser der Versorgungsleitungen.

#### FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN

Produkt zur Verwendung im Innen- und/oder Außenbereich.

#### BETRIEBSHINWEISE / WARNUNG

Die Wartung bei abgeschalteter Energieversorgung durchführen. Das Produkt nicht bedecken. Das Produkt kann sich aufheizen. Die Leuchtquelle erwärmt sich stark. Den Austausch der Leuchtquelle nach dem Erkalten des Produkts durchführen: s. Zeichnungen. Eine Verwendung des Produkts ohne oder mit zerbrochener Schutzscheibe ist unzulässig. Die Konstruktion des Produkts garantiert keine Widerstandsfähigkeit gegen spezielle Umgebungsbedingungen, z.B. aufgrund der Anwesenheit von Enteisungsmitteln, salzhaltiger Atmosphäre.

#### ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN

P1: Nennspannung, Frequenz.
P2: Maximale Leistung der Leuchtquelle.
P3: Lampensockel / Leuchte.
P4: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.
P5: Staubbüchtes Produkt.
P6: Geschützt gegen Strahlwasser.
P7: Klasse II, Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolierung auch eine doppelte oder verstärkte Isolierung verwendet wird.
P8: Verwendung im Innen- und Außenbereich.
P9: Das Symbol bezieht den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
P10: Gesplitterte oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden.
P11: Umgebungstemperaturbereich, dem das Produkt ausgesetzt werden kann.
P12: Zertifikat über Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zollunion.
P13: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der in der Ukraine geltenden technischen Vorschriften.
P14: Das Produkt entspricht den im Großbritannien (UK) geltenden Vorschriften.

#### UMWELTSCHUTZ

Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle.
P15: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichnete Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zuwiderhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschildlichbarmachung. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten der der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

#### ANMERKUNGEN / HINWEISE

Die ungleichmäßige Form und Oberfläche der kugelförmigen Lampenschirme der STONO N-Leuchten ist ein Ergebnis des Herstellungsprozesses und kann kein Grund für Reklamationen oder Rückgaben sein. Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrunnenen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite www.kanlux.com erhältlich. Kanlux SA haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Kanlux SA behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen - die aktuelle Version zum Herunterladen auf www.kanlux.com.

### FR

#### DESTINATION / APPLICATION

Produit destiné à l'utilisation dans les ménages et aux destinations générales.

#### INSTALLATION

Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. Produit possédant contact / borne de protection. Schéma de l'installation: voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le filage mécanique est correct ainsi que la connection électrique. Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'énergie définis par la loi. Utiliser les diamètres des câbles d'alimentation bien assortis.

#### CHARACTERISTIQUES FONCTIONNELLES

Utiliser le produit à l'intérieur et/ou à l'extérieur des locaux.

#### RECOMMANDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE

Maintenance doit être effectuée avec l'alimentation débranchée. Ne pas couvrir le produit. Produit peut se réchauffer jusqu'à la température élevée. Source de produit se chauffe jusqu'à la température élevée. Faire changer la source de lumière après avoir éteint le produit: voir les images. Il est interdit d'utiliser le produit sans le vitre ou avec le vitre de protection endommagé. La structure du produit ne garantit pas la résistance aux conditions de l'environnement particulières p. ex. pour des raisons de la présence des produits de décongélation, de l'entourage salin.

#### EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES

P1: Tension nominale, fréquence.
P2: Puissance maximale de la source de lumière.
P3: Coudl / douille.
P4: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).
P5: Produit étanche à la poussière.
P6: Protection contre les flos d'eau.
P7: 2ème classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, l'isolement double ourenforcé appliqué.
P8: On peut utiliser à l'intérieur et à l'extérieur des locaux.
P9: Symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.
P10: Il faut immédiatement échanger le globe, l'écran, la vitre de protection cassé ou endommagé.
P11: Etendue de la température de l'environnement à laquelle peut être exposé le produit.
P12: Certificat de conformité validant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière
P13: Le produit est conforme aux exigences de la réglementation technique applicable en Ukraine.

P14: Le produit est conforme à la réglementation applicable au Royaume-Uni (UK).

#### PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Gardez la propriété et protégez l'environnement. La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée.

P15: Ce marquage indique la nécessité de la collecte sélective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, ils exigent les formes spéciales de la transformation / de la récupération / du recyclage et de la neutralisation. Informations sur les points de ramassage /réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieure ou égale au nouveau matériel acheté du même type. Suidts principes concernent le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné.

#### REMARQUES / INDICATIONS

La forme et la surface irrégulières des abat-jour en forme de boule des luminaires STONO N sont le résultat du processus de fabrication et ne peuvent constituer des motifs de réclamation ou de retour. La non observation des indications du présent, ode d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la production électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site: www.kanlux.com Kanlux SA n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi. La société Kanlux SA se réserve le droit d'apporéer des modifications à l'instruction - la version actuelle peut être téléchargée à partir du site www.kanlux.com.

### NL

#### BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED

Product bestemt voor gebruik in huishouding en ruimen van algemeen gebruik.

#### MONTAGE

Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde person uitvoeren. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroomaanslating. Men moet bijzondere voorzichtigheid houden. Product heeft beschermings raakpunt. Montageschema: kijk afbeelding. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Het product kan aangelegd worden tot elektrische ledting die voldoelt aan energie kwaliteits regels bepaald door de wetgeving. Gebruik goed aangepaste stroomkabels.

#### FUNCTIONAAL EIGENSCHAPPEN

Product gebruikt binnen en of buitenshuis.

#### GEBRUIKSAANWIJZING / KONSERVATIE

Konservatiewerken alleen bij losgekoppelde elektriciteit. Product nie verdecken. Product kan zich verwarmen tot verhoogde temperatuur. Lichtbron verwarmt zich tot hoche temperatuur. Visseling van lichtbron maken na afkopen van product; kijk beeld. Het is niet mogelijke gebruik van product met beschadigde bevestigingsglas. Constructie van het product garandeert geen weerstand tegen bepaalde omgevings omstandigheden, bijvoorbeeld van wegen de aanwezigheid van ontgooi middelen, zout milieu.

#### VERKLARING VAN GEBRUIKTE SYMBOLEN EN AFKORTINGEN

P1: Ingangsstroomspanning, frequentie.
P2: Max. kracht van lichtbron.
P3: Hefl / montuur.
P4: Product voldoet aan de Europese Normen (EU).
P5: Product dicht tegen stof.
P6: Bescherming tegen stroom water.
P7: Klasse II, Product, waarin bescherming tegen elektrische schok geven, buiten basis isolatie, dubbel of versterkte isolatie.
P8: Kunnen binnen en buiten gebruikt werden.
P9: Symbool beteket minimale afstand welke kan licht montuur (haar licht bron) van licht plaatsen en ojekten.
P10: Zo snel mogelijk vervangen kapote of gebrokene lens, scherm of beschermglas.
P11: Temperatuur bereik van omgeving, waar het product werkt.
P12: Conformiteitscertificaat met bevestiging van de kwaliteit van de productie conform de goedgekeurde normen op het gebied van de Douane-Unie.
P13: Het product voldoet aan de eisen van de technische voorschriften die van toepassing zijn in Oekraïne.
P14: Het product voldoet aan de eisen van de regelgeving die van toepassing is in Groot-Brittanije (VK).

#### MILIEUBESCHERMING

Houd schoönheid en bescherm het milieu. Aanbevolene verpakkings afvalscheiding.

P15: Dat symbool betekend selectieve versameling van gebruikte elektrische en elektronische goederen. Producten met zulke symbool onder dwang van boete kan je niet tot gewone afvalk geven. Zulke producten kume schadelijk zijn voor het milieu en gezondheid van mensen. Ze hebben aparte formaas. Product, waarin bescherming tegen elektrische schok geven, buiten basis isolatie, dubbel of versterkte isolatie.
P8: Kunnen binnen en buiten gebruikt werden.
P9: Symbool beteket minimale afstand welke kan licht montuur (haar licht bron) van licht plaatsen en ojekten.
P10: Zo snel mogelijk vervangen kapote of gebrokene lens, scherm of beschermglas.
P11: Temperatuur bereik van omgeving, waar het product werkt.
P12: Conformiteitscertificaat met bevestiging van de kwaliteit van de productie conform de goedgekeurde normen op het gebied van de Douane-Unie.
P13: Het product voldoet aan de eisen van de technische voorschriften die van toepassing zijn in Oekraïne.
P14: Het product voldoet aan de eisen van de regelgeving die van toepassing is in Groot-Brittanije (VK).

#### LET OP BIJZONDERHEDEN

De niet-uniforme vorm en oppervlakte van de bolvormige lampenkappen van STONO N armaturen is het gevolg van het fabricageproces en kan geen reden zijn voor klachten of retourzendingen. Zich niet houden aan regelingen van deze instructie kan leiden onder anderen tot brand, verbrandingen, overspanningen, en ander materieel en niet materieel schaden. Verdere informaties over producten van merk Kanlux zijn op: www.kanlux.com te vinden. Kanlux SA kan niet aansprakelijk gemaakt worden voor effecten ontstaan door zich niet te houden aan deze instructie. Firma Kanlux SA behoudt zich het recht tot wijzigingen in de gebruiksaanwijzing- de meest actuele versie te downloaden op www.kanlux.com.

### IT

#### DESTINAZIONE / USO

Prodotto destinato all'uso in ambito domestico e in ambienti generali.

#### ASSEMBLAGGIO

Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinnertata. E' necessario adottare particolari cautele. Il prodotto possiede un contatto/morsetto di protezione. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima del montaggio, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione. Utilizzare cavi di alimentazione di diametro appropriato.

#### CARATTERISTICHE FUNZIONALI

Prodotto da utilizzare in ambienti interni e/o all'esterno.

#### RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE

Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disinnertata. Non coprire il prodotto. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature elevate. La fonte di luce si riscalda fino a temperature elevate. La sostituzione della fonte luminosa deve essere effettuata dopo il raffreddamento del prodotto, vedi illustrazioni. Non è ammesso il contatto privo del vetro di protezione o con vetro di protezione rotto. La costruzione del prodotto non garantisce resistenza alle condizioni particolari dell'ambiente es. Per la presenza dei pezzi di sbrinatorio, atmosfera salina.

#### SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI

P1: Tensione nominale, frequenza.
P2: Potenza massima della sorgente luminosa
P3: Base / alloggiamento.
P4: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Directive dell'Unione Europea (UE).
P5: Prodotto stagno alla polvere.
P6: Protezione contro l'acqua corrente.
P7: Classe II, Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con l'applicazione di un isolamento doppio o rinforzato.
P8: Utilizzabile in ambienti interni e all'esterno.
P9: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.
P10: Bisogna sostituire immediatamente la lente o lo schermo rotto o danneggiato, con un vetro di protezione.
P11: Intervallo di temperature ambiente a cui il prodotto può essere esposto.
P12: Certificato di Conformità attestante la conformità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione Doganale
P13: Il prodotto soddisfa i requisiti delle normative tecniche applicabili in Ucraina.
P14: Il prodotto è conforme alle normative vigenti nel Regno Unito (UK).

#### PROTEZIONE AMBIENTALE

Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.

P15: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. Informazioni sui punti di raccolta/ritiro, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata.

#### AVVERTENZE / SUGGERIMENTI

La forma e la superficie irregolare del diffusore sferico delle lampade STONO N sono il risultato del processo tecnologico di produzione e non possono essere la base per reclamo i resi. Non attenderosi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com. Kanlux SA non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturite dall'insosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni. La società Kanlux SA si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale di istruzioni - la versione attuale può essere scaricata dal sito www.kanlux.com.

### PL

#### PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE

Wyrob przeznaczony do stosowania w gospodarstwach domowych i ogólnego przeznaczenia.

#### MONTAZ

Zmiany techniczne zastrzezone. Przed przystapieniem do montazu zapoznaj sie z instrukcja. Montaz powinna wykonać osoba posiadajaca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynnosci wykonuj przy odciagnionym zasilaniu. Naley zachowac szczególna ostroznosc. Schemat montazu: patrz ilustracje. Przed pierwszym uzytkiem nalezy upewnic sie, co do prawidlowego mocowania mechanicznego i podlaczania elektrycznego. Wyrob moze byc przylaczony do sieci zasilajacej, ktora spelnia standardy jakosciowe energii okreslone prawem.

#### CHECHY FUNKCJONALNE

Wyrob uzytkowac w temperaturze i/lub na zewnatrz pomieszczen.

#### ZALECANIA EKSPLOATACYJNE / KONSERVACJA

Konserwacje wykonujac przy odciagnionym zasilaniu. Nie zakrywaj wyrobu. Wyrob moze nagrzewac sie do podwojzonej temperatury. Zródło światła może się do wysokiej temperatury. Wyjmienie źródła światła wykonac po wystygnięciu wyrobu: patrz ilustracje. Niedopuszczalne jest uchykanie wyrobu bez lub z pokręćłą szybką ochronną. Konstrukcja wyrobu nie gwarantuje odporności na szczególnie warunki otoczenia np. ze względu na obecność środków odmańczających, atmosfery solnej.

#### WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNACZEŃ I SYMBOLI

P1: Napięcie znamionowe, częstotliwość.
P2: Moc maksymalna źródła światła.
P3: Trzonek / oprawka.
P4: Wyrob spełnia wymagania Dyrektyw Unii Europejskiej (UE).
P5: Wyrob pyłoszczelny.
P6: Ochrona przed strugami wody.
P7: Klasa II, Wyrob, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełnia, poza izolacją podstawową, zastosowana izolacja podwójna lub wzmacniona.
P8: Można stosować wewnętrznie i na zewnątrz pomieszczeń.
P9: Symbol oznacza minimalną odległość jaka może oprawa oświetleniowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych.
P10: Należy zachować szczególną ostrożność przy wyjmowaniu źródła światła z osłony.
P11: Zakres temperatury otoczenia, na którą może być narazony wyrob.
P12: Certifikat zgodności potwierdzający jakość produkcji z zatwierdzonymi standardami na terytorium Unii Celnej.
P13: Wyrob spełnia wymagania przepisów technicznych stosowanych w Ukrainie.
P14: Wyrob spełnia wymagania przepisów stosowanych w Wielkiej Brytanii (UK).

#### OCHRONA ŚRODOWISKA

Dbać o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów popakowanych.

P15: Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludziowego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odpady, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Informacje na temat punktow zbierania/odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować przepisy regulujące obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danym obszarze.

#### UWAGI / WSKAZÓWKI

Niejednorty kształt oraz powierzchnia kulisty wyrobu STONO N jest wynikiem procesu technologicznego produkcji i nie może stanowić podstaw do rozstrzygnięć reklamacji bądź zwrotów. Nie stosowanie się do załeczeń niniejszej instrukcji może doprowadzić: np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych. Dodatkowe informacje na temat produktów marki Kanlux dostępne są na: www.kanlux.com. Kanlux SA nie ponosi odpowiedzialności za szkoki wynikające z nieprzestrzegania załeczeń niniejszej instrukcji. Firma Kanlux SA zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony www.kanlux.com.

### CZ

#### URCENIE / POUZITÍ

Wyrobek uręeny pro pouziti v domácnosti nebo k podobnému pouziti.

#### MONTÁŽ

Technické změny vyhrázene. Před zahájením montáže se seznám s návodem. Montáž by měla provádět oprávněná osoba. Veškeré činnosti provádět při vypnutém napájení. Výrobek má bezpečnostní svorku. Absence ochranného vedení může vést ke zranění elektrickým proudem. Schéma montáže: viz ilustrace. Před prvním použitím se ujistě, zda mechanické připravení a elektrické připojení jsou správně provedené. Výrobek může být připojen k takové napájecí síti, která splňuje standardní jakostní normy podle předpisů. Používat správné zvolené průměry napájecích linek.

#### FUNKČNÍ VLASTNOSTI

Výrobek používá umělé a/nebo vně místnosti.

#### POKYNY K PROVOZU/ ÚDRŽBA

Údržbu provádět při vypnutém napájení. Nezakrývat výrobek. Výrobek se nesmí přehřávat nad doporuštnou teplotu. Světelný zdroj se zahřívá do vysoké teploty. Výměnu světelného zdroje provést po vychladnutí výrobku: viz ilustrace. Výrobek se nesmí používat bez anebos prasklou ogranou ze skla. Konstrukce výrobku nezaručuje odolnost vůči výjimečným podmínkám okolí např. vhlédem k přítomnosti

rozmazačích přípravků, solné atmosfery.

#### VYSVĚTLĚNÍ POUŽITÝCH ZNAKŮ A SYMBOLŮ

P1: Nominální napětí, frekvence.
P2: Maximální výkon světelného zdroje.
P3: Patice / objímka.
P4: Výrobek splňuje požadavky nařízení Evropské unie (EU).
P5: Výrobek utěsněný proti prachu.
P6: Ochrana proti silně tryskající vodě.
P7: Třída II. Výrobek, v němž ochranu před úrazem elektrickým proudem, vedle základní izolace, zajištuje použitá dvojitá izolace anebo posílená izolace.
P8: Lze používat vně i uvnitř.
P9: Symbol znamená minimální vzdálenost jakou může mít světelný kryt (zdroj světla) od míst a osvětlovaných objektů.
P10: Je nutné okamžitě vyměnit prasklý nebo poškozený lustr nebo ochranné sklo nebo reflektor.
P11: Rozsah teploty prostředí, v němž se výrobek může nacházet.
P12: Prohlášení o shodě potvrzující kvalitu výroby s příjamy standardami na území celní unie.
P13: Výrobek splňuje požadavky technických předpisů platných na Ukrajině.
P14: Výrobek splňuje požadavky předpisů platných ve Velké Británii (UK).

#### OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Dbať o čistotu a životní prostředí. Doporučujeme třídení popoalových odpadků.
P15: Toto značení poukazuje na nutnost sběru třídněného opotřebovan



montaže; glejte ilustracije. Pred prvo uporabo, se morate pripraviti, da je montaža narejena pravilno in je pravilno vkjučena v električno inštalacijo. Proizvod vključite samo v pravilno električno inštalacijo, ki ustreza kakovostnim standardom, ki so v skladu z zakonom. Uporabljajte primerno napajalne kable, ki so v primeremem premeru.

#### Funkcionalni znaki

Proizvod namenjen notranji ali/ in zunanji uporabi.

#### Navodila za ravnanje / vzdrževanje

Vzdrževati samo pri izključitvi iz elektronske mreže. Ne smete zakrivati proizvoda. Proizvod se lahko ogreva do visokih temperatur. Vidni svetlobe se ogreva do visoke temperature. Menjavo izliva svetlobe naredite šele po ohladitvi proizvoda; glejte ilustracije. Ne smete uporabljati proizvoda brez zaščitne šipke ali z razbito zaščitno šipko. Konstrukcija proizvoda ne garantira odpornosti proti posebnim okoliškim pogojem npr. prisotnost naprav in sredstev za odmrznjenje in soline atmosfere.

#### Objasnitev uporabljenih oznakstev in simbolov

P1: Nazivna napetost, frekvenca.

P2: Maksimalna moč izliva svetlobe.

P3: Držaj / flansa.

P4: Proizvod je v skladu s pogoji direktive Evropske Unije (EU).

P5: Praprotesen proizvod.

P6: Zaščita pred curki vode.

P7: 2. razred. Pomeni, da zaščito pred električnim šokom, razen osnovne izolacije, izpolnjuje tudi uporabljena dvojna ali utrjena izolacija.

P8: Proizvod namenjen zunanji in notranji uporabi.

P9: Oznakečev pomeni minimalno oddaljenost, ki jo mora imeti svetilo (izvir svetlobe) od prostorov in objektov, ki so s tem svetilnim osvetljeni.

P10: Prizadet oz. poškodovan senčnik ali ekran, ter zaščitna šipa, je treba takoj zamenjati.

P11: Razpored temperature okolja, na katero je lahko izpostavljen produkt.

P12: Potrdilo o skladnosti kakovosti proizvodnje s standardi, ki so potrjeni na ozemlju carinske unije.

P13: Izdelek izpolnjuje zahteve tehničnih predpisov, ki veljajo v UK.

P14: Izdelek izpolnjuje zahteve predpisov, ki veljajo v Veliki Britaniji (UK).

#### Vrstvo okolja

Skrbite za naravno okolje in čistočo. Priporočamo segregacijo embalažnih odpadkov.

P15: Ta oznakečev pomeni, da je selektivno zbiranje izrabljenih električnih in elektroničnih strojev obvezna. Ti proizvodi so lahko škodljivi za okolje in ljudsko zdravje, za to zahtevajo specialistične forme varovanja / recikliranja / uničenja. Tak označeni proizvodi, pod pretajo kazni z globo, ne smete odstranjevati v običajna smetišča, skupaj z drugimi odpadki. Informacije o zbirlnih centrih najdete v informacijskem centru lokalnih uprav ali pri sprodajalcu. Izrabljene stroje lahko oddajate prodajcu, v primeru nakupe novega stroja in v količini ne večji kot količina novega stroja istega tipa. Te regulacije se tičejo Evropske Unije. V primeru drugih držav, se morate ravnati po regulacijah obveznih v teh državah. Takrat priporočamo kontakt s distributerjem naših proizvodov.

#### Oporbve / pomoč

Neenotnost oblik in površin sferičnih delov svetil STONO N je rezultat tehnološkega procesa proizvodnje in ne more biti podlaga za reklamacije ali vračila. Neupoštevanje teh navodil za uporabo, lahko povzroči ogroženje s požarom, elektrošokom, telesno poškodbo ter drugimi materialnimi in nematerialnimi poškodbami. Dodatne informacije o proizvodih podjetja Kanlux, najdete na www.kanlux.com Kanlux SA ni odgovoren za poškodbe, ki so povzročene zaradi neupoštevanja navodil za uporabo. Podjetje Kanlux SA si pridržuje pravico do spremembe navodil - veljajna različica je na voljo na strani www.kanlux.com.

#### BG

#### Предназначение / използване

Продукт е предназначен за използване в домашни спостанва и общо предназначение.

#### Монтаж

Технически промени запазени. Преди монтаж да се прочетете инструкцията. Монтаж следва да е извършен от лице прилежащо съответни разрешения. Всяко действие да се извършва при изключено захранване. Трябва да се предприемат специални грижи. Продукта прилежава защитен контакт/клемма. Схема на монтаж: виж илюстрации. Преди първа употреба уверете се, че механичното монтиране и електрическата връзка са правилни. Продуктът може да бъде извлочен към електрическата мрежа, която отговаря на стандарти за качество на енергията определени от законодателството. Да се потвърди правилно избраните диаметри законадателствете колеби.

#### Функционални характеристики

Да се използва продукта вътре и/или извън помещенията.

#### Препоръки за експлоатация/консервация

Консервация да се извършва при изключено захранване. Да не се закрива продукт. Продуктът може да се нагрее до повшена температура. Източник на светлина нагрява се до висока температура. Смената на източник на светлина да се извършва след охлаждане на продукта; виж илюстрации. Недопустимо е да се използва устройството без или с пукнатого заштитно стъкло. Конструкцията на продукта не е гарантира за устойчивост към специфични условия на околната среда, напр. поради наличието на средства за размразяване, сол във въздуха.

#### Обяснение на използваните знаци и символи

P1: Номинално напрежение, честота.

P2: Мaksimalна мощност на източник на светлина.

P3: Цялък / Патрон.

P4: Продуктът е в съответствие с Директивите на Европейския Съюз (ЕС).

P5: Прозонепроницаем продукт.

P6: Защита срещу водни течения.

P7: Клас II. Продукт, в който за защита срещу токов удар отговаря, освен основната изолация, приложена двойна или подсилена изолация.

P8: Може да се използва вътре и извън помещенията.

P9: Символът означава минималното разстояние на осветелителното тяло (неговите източници на светлина) от места и обсеянани предмети.

P10: Трябва незабавно да се смени напукан или повреден абажур или екран, защитно стъкло.

P11: Температури на околната среда, на която може да бъде изложен продукт.

P12: Сертификатът за съответствие потвърждава качеството на продукцията с одобрените стандарти на територията на Митингския Съюз

P13: Продуктът отговаря на изискванията на техническите регламенти, приложими в Украйна.

P14: Продуктът отговаря на изискванията на разпоредбите, действащи във Великобритания (UK).

#### Опазване на околната среда

Пазете чистотата и околната среда. Препоръчваме разделяне на отпадъците от електрическо и електронно оборудване.

P15: Това означение показва необходимостта от разделяно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Назначено по този начин продукти, под заплаха от глоба не можете да извършвате в кофа за обикновен боклук заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се нуждаят от специални форми на обработка / ополозворяване / рециклиране / обезвреждане. За информация за пунктoвете за събиране / вземане предоставят местните власти или търговци на такова оборудване. Изтощено оборудване може също да бъде върнато на продавача, при закупуване на нов продукт в размер не по-голям от новото оборудване, закупено в същия вид. Тези правила се отнасят за района на Европейския Съюз. В случай на други страни следва да се прилагат законовите разпоредби в сила в страната. Препоръчваме Ви да се свържете с нашия дистрибутор на продукта във дадена държава.

#### Коментари/предложения

Разновидна форма и повърхност на сферичните абжури за осветелителни тела STONO N е резултат на технологичния производствен процес и не може да представлява основание за предявяване на рекламация или за връщане на сток. Непазване на препоръките на тази инструкция може да доведе напр. до пожар, попарене, електрически шок, физически травми и други материални и нематериални щети. Допълнителна информация за продукти на марката Kanlux са на разположение на: www.kanlux.com

Kanlux SA не носи отговорност за последствията произтичащи от неспазване на препоръките на тази инструкция. Фирма Kanlux SA запазва правото си за въвеждане на промени в инструкцията - актуалната версия е достъпна за изтегляне в интернет сайта www.kanlux.com.

#### RU/ВУ

#### Предназначение / применение

Изделие предназначено для применения в домашнем хозяйстве и для общего употребления.

#### Установка

Технические изменения заперечены. Прежде, чем приступит к установке, следует ознакомиться с инструкцией. Изделие должно монтироваться лицом с соответствующими правами. Всеоческие действия следует проводить при выключенном питании. Следует соблюдать особую осторожность. К изделию прилагается смычка/защитный щиток. Схема установки: смонрите на иллюстрации блок [А]. Перед первым употреблением изделия следует проверить механическое крепление и электрическое соединение. Изделие может быть присоединено к питающей сети, которая исполняет качественные стандарты энергии, утвержденные правом. Исползовать питание должно в соответствии с диаметром диаметра.

#### Функциональная характеристика

Изделие применяется внутри и/или снаружи помещений.

#### Советы по эксплуатации / консервация

Консервацию проводить при выключенном питании. Не закрывать изделие. Изделие может нагреваться до повышенной температуры. Источник света нагревается до высокой температуры. Источник света можно заменить только после того, как изделие остынет: смонрите иллюстрацию. Недопустимо использование прибора без или с поврежденным защитным стеклом. Конструкция изделия не гарантирует устойчивости к особым условиям окружающей среды, напр. в связи с присутствием оморозительных средств, соленой атмосферы.

#### Объянения применения обозначений и символов

P1: Напряжение номинальное, частота.

P2: Максимальная мощность источника света.

P3: Цоколь / патрон.

P4: Изделие выполняет требования Директива Европейского Союза (ЕС).

P5: Изделие пыленепроницаемое.

P6: Защита от струящейся воды.

P7: II класс. В данном изделии защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняют также примененная двойная или усиленная изоляция.

P8: Можно применять внутри и снаружи помещений

P9: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.

P10: Следует немедленно поменять потрескавшийся или испорченный абажур или экран, защитное стекло.

P11: Температури на околната среда, на която може да бъде изложен продукт.

P12: Сертификат соответствия, подтверждающий соответствие качества продукции с утвержденными стандартами на территории таможенного союза

P13: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P14: Продукт соответствует требованиям действующих в Великобритании (UK) стандартам.

#### Защита окружающей среды

Заботьтесь о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировку отбросов.

P15: Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронных приборов домашнего обихода. Размеченные таким образом изделия нельзя выкидывать с обывновенным мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / рециклинга / обезвреживания. Информацию на тему пунктов сбора/приема распространяют локальные власти или продавцы оборудования данного типа. Использование оборудоване можно также отдать продавцу, если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида. Выше перечисленные правила касаются территории Европейского Союза. В случае других государств, следует придерживаться прав, действующих в данном государстве. Рекомендуем контакт с дистрибьютором нашего изделия на данной территории.

#### Примечания / указания

Неоднородные форма и поверхность сферических плафонов светильников STONO N являются результатом технологического процесса производства и не могут быть основанием для претензий и возврата продукции. Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожару, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки Kanlux доступна на сайте: www.kanlux.com Kanlux SA не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции. Компания Kanlux SA оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для скачивания на сайте www.kanlux.com.

#### ЦА

#### Призначения / застосування

Виріб призначений для застосування у домашньому господарстві і загального призначення.

#### Монтаж

Техічні зміни вимагають згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відключеному живленні. Необхідно бути особливо обережним. Виріб має контакт/затискач заземлення. Схема монтажу: див. інстрація. Перед першим використанням необхідно перевіритися, що механічний монтаж і електричні підключення здійснені правильно. Виріб можна вклучати у мережу живлення, що відповідає стандартам щодо енергії, визначеним відповідним законодавством. Використовувати проводи живлення відповідного перерізу.

#### Функціональні характеристики

Виріб використовується всередині і/або зовні приміщень.

#### Рекомендації щодо експлуатації / обслуговування

Обслуговування проводи лише при вимкненому живленні. Не накривати виробу. Виріб може нагріватися до високої температури. Джерело світла нагрівається до високої температури. Заміна джерела світла здійснюється після того, як вироб охолоне: див. інстрація. Заборонено експлуатувати виріб без, або з пошкодженим захисним склом. Конструкція виробу не гарантує його стійкості до несприятливих умов навколишнього середовища, напр. у зв'язку з наявністю розморозуючих засобів, соленої атмосфери.

#### Пояснення використаних позначень і символів

P1: Номинальна напруга, частота.

P2: Максимальна потужність джерела світла.

P3: Цоколь / патрон.

P4: Виріб відповідає вимогам Директив Євросоюзу (ЄС).

P5: Виріб пилонепроникний.

P6: Захист від водянних струменів.

P7: Клас II. Виріб, у якому для захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, використовується подвійна або посилена ізоляція.

P8: Використовується лише всередині і зовні приміщень.

P9: Символ визначає мінімальне відстань між світильником (його джерела світла) від місць і об'єктів освітлення.

P10: Необхідно негайно замінити тріскунтий коплан, екран чи захисне скло.

P11: Діапазон температури навколишнього середовища допустимий для виробу.

P12: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території Мінного

#### союзу

P13: Продукція відповідає вимогам технічних регламентів, що діють в Україні.

P14: Товар відповідає вимогам нормативних документів, що застосовуються на території Великобританії.

#### Захист навколишнього середовища

Підприємств про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендуються розділяти відходи.

P15: Це позначення вказує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з іншими відходами під загрозою штрафу. Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, чи вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження. Інформацію щодо пунктів збору/приймання можна отримати у місцевих органах влади, або продавця обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцю/а продавця придбання нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду. Вищенаведені положення діють на території Європейського Союзу. Для інших держав слід застосувати законоположення, що діють у даній державі. Рекомендуємо звернутися до нашого дистрибутора на даній території.

#### Зауваження / вказівки

Неоднорідні форма та поверхня сферичних плафонів світильників STONO N є результатом технологічного процесу виробництва і не можуть бути підставою для претензій чи повернення продукції. Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, телсні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки Kanlux можна отримати на веб-сторінці: www.kanlux.com

Kanlux SA не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції. Компанія Kanlux SA залишає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версія для скачування на сайті www.kanlux.com.

#### LT

#### Paskirtis / taikymas

Gaminys skirtas vartoti namų ūkiuose ir bendriems vartojimui tiktams.

#### Montavimas

Draudžiama daryti techninius pakeitimus. Prieš pradėdant montuoti susipažink su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgalinimus. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. Būtinas ypatingas atsargumas. Gaminys turi kontakta/apsauginį gnybią. Montavimo schema: žiūrėti iliustracijas. Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminys yra taisyklings mechaniskai sumontuotas ir tinkamu būdu elektriskai sujungtas. Gaminys gali būti prijungtas prie maitinimo tinklo, kuris atitinka reikias atkris pavirdinis energinius kokybes standartus. Reikia taikyti tinkamus maitinimo laidų diametrus.

#### Funkcionalumo bruožai

Gaminį skirtas vartoti patalpu viduje ir/arba išorėje.

#### Eksploatavimo rekomendacijos / konservavimas

Konservavimas turi būti atliekamas atjungus maitinimą. Neuždengti gaminio apdangalais. Gaminys gali įšilti iki padidintos temperatūros. Šviesos šaltinis sušyla iki aukštos temperatūros. Šviesos šaltinį keičiamą galima atlikti gaminiui ataušus. Žiūrėti iliustracijas. Uždrausta naudoti gamtą be apsauginio stiklo arba jam suplyšus. Gaminio konstrukcija neužtikrina atsparumo specialioms aplinkos sąlygoms, pvz. dėl šildomųjų priemonių, šilumos aplinkos.

#### Vartojamų ženklinių ir simbolių aiškinimas

P1: Nominali įtampa, dažnis.

P2: Maksimali šviesos šaltinio galia.

P3: Galvutė / patronas.

P4: Gaminys atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.

P5: Dulkėms nepralaidus gaminys.

P6: Apsauga nuo vandens lūšies.

P7: II klasė. Gaminys, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima be pagrindinės izoliacijos, dvigubą arba susipurtiną izoliaciją.

P8: Galima vartoti patalpu viduje ir išorėje.

P9: Simbolas reikalauja minimalų atstumą koki gali turėti šviestuvas (jo šviesos šaltinis) nuo apšviečiamų vietų ir objektų

P10: Reikia tuoju pat pakeisti sutrukinėjusį arba pažeistą gaubtą arba ekraną, apsauginį stiklą.

P11: Aplinkos temperatūros diapazonas, kuriame gaminio atšvilgio nėra sukeliamas pavojus.

P12: Atitikties sertifikatas patvirtinantis gamybos kokybę pagal užtvirtintus Multines Sąjungos teritorijoje standartus

P13: Gaminys atitinka Ukrainoje galiojančių techninių reglamentų reikalavimus.

P14: Produkats atitinka Didžiojoje Britanijoje (JK) taikomų taisyklių reikalavimus.

#### APLINKOSAUGA

Rūpinantis švarumu ir aplinka. Rekomenduojame sunaudotų pakuočių atliekų segregavimą.

P15: Šis ženklinimas nurodo, kad sudėtyje elektriniai ir elektroniniai įrenginiai privalo būti selektyviai surenkami. Taip padidinti gaminio negalima išmesti į komunalinių atliekų svartynų kartu su kitomis šukšėmis - už tai greičia pinginė bauda. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonių sveikatai, jiems turi būti taikomos specialios šaliavų priedirbio priemonės siekiant užtikrinti ty atliekų užitizavimą, nukenksminimą, antrinį panaudojimą. Informacijos dėl surinkimų perimtių perduoda vietos valdžios arba šio tipo įrenginio pardavėjai. Sudėtas įrenginys taip pat gali būti perduotas pardavėjui, nupirkus naują įrenginį, kiekiau kuris nepaerengia šio tipo nupirkto įrenginio kiekį. Anksčiau minėtoms taisyklėms liečia Europos Sąjungos teritorija. Kitose šalyse reikia taikyti teisinius reguliavimus, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekėju, atitinkamoje teritorijoje.

#### PASTABOS / NŪRODYMAI

„STONO N“ laikikly apvalų gaubtų nevieneda forma ir paviršius yra technologinio gamybos proceso rezultatas ir negali būti pretendij ar grąžinimų pagrindas. Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykimus, elektros smūgį, fizinius pažeidimus bei kitokias medaterialias ir nematerialias žałas. Papildomų informacija Kanlux markės gaminių tema rasite svetainėje: www.kanlux.com

Kanlux SA neneša atsakomybės už pasekmes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo. Įmonė Kanlux SA pasilieka sau teisę keisti instrukciją - aktualią versiją rasite tinklalapyje: www.kanlux.com

#### LV

#### Izstrādājums / lietošana

Izstrādājums ir paredzēts lietošanai mājāsaimniecībās un vispārējām izmantojumam.

#### Montāža

Aizliegts veikt tehniskas izmaiņas. Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju. Montāža jāveic personai kam ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darbības jāveic esot izslēgtam spriegumam. Jābūt īpaši piesardzīgam. Izstrādājumam ir drošības kontakts/spaile. Ja ir drošības vads nav pieslēgts parādās elektrošoka risks. Pirms pirmās lietošanas jāpārīcinās, vai ir piemērotas mehāniskais piespīrējums un elektriskā pieslēgšana. Izstrādājumu var pieslēgt barošanas elektrotilkam, kas atbilst enerģijas kvalitātes standartiem pēc likuma. Lietojiet piemērotus barošanas vadu diametrus.

#### Instruccionālās iPašības

Izstrādājums jālieto tikai iekšējā telpā.

#### Eksploatācijas norādījumi / konservācija

Konservācija jāveic esot izslēgtam spriegumam. Neapkrīti izstrādājumu. Izstrādājums var iesildīties līdz paaugstinātas temperatūras. Gaismas avots iesilt līdz aukstai temperatūrai. Gaismas avota nomina jāveic pēc tam kad izstrādājums atdzišis: skaties ilustrācijās. Nedrīkst lietot izstrādājumu ja drošības stiklām ir spraugas. Izstrādājuma konstrukcija nenodrošina iturību pret speciāliem apstākļiem, piem. atkausēšanas līdzekli, sāļas vides dēl.

#### Izmantotu apzīmējumu un simbolu izskaidrošana

P1: Nominalais spriegums, frekvence.

P2: Gaismas avota maksimālā jauda.

P3: Korpusš / rāmis.

P4: Izstrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām (ES).

P5: Putekļu necaurlaidīgs izstrādājums.

P6: Aizsardība no ūdens strauēm.

P7: Klase II. Izstrādājums kādā aizsardzību no elektrošoka veido, izņemot pamata izolāciju, izmantota dubulta vai pastiprinātā izolācija.

P8: Var lietot telpu iekšā un ārpus